



Member of  **Kreston International**  
A worldwide network of independent accountants

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

(Thành lập tại nước Cộng hoà Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam)

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH ĐÃ ĐƯỢC SOÁT XÉT**

**CHO GIAI ĐOẠN HOẠT ĐỘNG TỪ NGÀY 01/01/2011 ĐẾN NGÀY 30/06/2011**

**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN TÀI CHÍNH**  
THÀNH VIÊN HÃNG KIỂM TOÁN QUỐC TẾ KRESTON INTERNATIONAL  
AUDIT AND FINANCIAL CONSULTING LIMITED COMPANY AND ASSOCIATES  
*Member of Kreston International*

Kiểm toán/Audit ■ Thuế/Tax ■ Tư vấn/Consulting ■ Tài chính doanh nghiệp/Corporate Finance ■

## MỤC LỤC

| <u>NỘI DUNG</u>                                     | <u>TRANG</u> |
|---|--------------|
| BÁO CÁO CỦA BAN GIÁM ĐỐC                            | 1            |
| BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH | 2            |
| BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN                                | 3 - 4        |
| BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH                | 5            |
| BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ                          | 6            |
| THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH                       | 7 - 18       |

021  
CÔ  
CH N  
TỌA  
TÀI  
XU

**BÁO CÁO****KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT BÁO CÁO TÀI CHÍNH  
CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU CHO GIAI ĐOẠN HOẠT ĐỘNG  
TỪ NGÀY 01/01/2011 ĐẾN NGÀY 30/06/2011**

**Kính gửi:** Hội đồng Quản trị và Ban Giám đốc  
Công ty Cổ phần Vận tải biển Hải Âu

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét Bảng cân đối kế toán của Công ty Cổ phần Vận tải biển Hải Âu lập tại ngày 30/06/2011, Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh của giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011 và Báo cáo lưu chuyển tiền tệ lũy kế cho giai đoạn hoạt động này. Việc lập và trình bày Báo cáo tài chính này thuộc trách nhiệm của Ban Giám đốc công ty. Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra Báo cáo nhận xét về báo cáo tài chính này trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi.

Chúng tôi đã thực hiện công tác soát xét Báo cáo tài chính theo Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam về công tác soát xét. Chuẩn mực này yêu cầu công tác soát xét phải lập kế hoạch và thực hiện để có sự đảm bảo hợp lý rằng báo cáo tài chính không chứa đựng những sai sót trọng yếu. Công tác soát xét bao gồm chủ yếu là việc trao đổi với nhân sự của công ty và áp dụng các thủ tục phân tích trên những thông tin tài chính; công tác này cung cấp một mức độ đảm bảo thấp hơn công tác kiểm toán. Chúng tôi không thực hiện công việc kiểm toán nên cũng không đưa ra ý kiến kiểm toán.

Trên cơ sở công tác soát xét của chúng tôi, chúng tôi không thấy có sự kiện nào để chúng tôi cho rằng Báo cáo tài chính kèm theo đây không phản ánh trung thực và hợp lý trên các khía cạnh trọng yếu phù hợp với chuẩn mực kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam.

Chúng tôi xin lưu ý người đọc Báo cáo tài chính rằng, năm 2009 Công ty đã thay đổi chính sách kế toán liên quan đến việc xử lý chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ của các khoản mục vay và nợ dài hạn. Theo đó, khoản lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối năm của khoản vay dài hạn có gốc ngoại tệ được ghi nhận trên Bảng cân đối kế toán (chỉ tiêu chênh lệch tỷ giá hối đoái) để phân bổ cho các năm sau theo hướng dẫn tại Thông tư số 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính thay vì kết chuyển vào chi phí như hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 - Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái. Đến thời điểm ngày 30/06/2011, số chi phí chưa phân bổ hết là: 15.786.625.000 đồng.



**Chu Quang Tùng**  
Phó Tổng Giám đốc  
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 1022/KTV  
Thay mặt và đại diện cho  
**CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN VÀ TƯ VẤN TÀI CHÍNH**  
Hà Nội, ngày 08 tháng 07 năm 2011

**Nguyễn Hoàng Dũng**  
Kiểm toán viên  
Chứng chỉ Kiểm toán viên số 1106/KTV

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2011

Mẫu B 01-DN

Đơn vị: VND

| TÀI SẢN   | Mã số      | Thuyết minh | 30/06/2011             | 31/12/2010             |
|---|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| <b>A TÀI SẢN NGẮN HẠN</b><br>(100=110+120+130+140+150)  | <b>100</b> |             | <b>13.261.284.737</b>  | <b>9.012.039.602</b>   |
| <b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>            | <b>110</b> | <b>5</b>    | <b>1.313.661.111</b>   | <b>91.583.414</b>      |
| 1. Tiền   | 111        |             | 1.313.661.111          | 91.583.414             |
| <b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>          | <b>120</b> |             | -                      | -                      |
| <b>III. Phải thu ngắn hạn</b>                           | <b>130</b> |             | <b>868.433.913</b>     | <b>724.877.186</b>     |
| 1. Phải thu khách hàng                                  | 131        |             | 25.995.793             | -                      |
| 2. Trả trước cho người bán                              | 132        |             | 132.523.638            | 242.104.212            |
| 5. Các khoản phải thu khác                              | 135        | <b>6</b>    | 709.914.482            | 482.772.974            |
| <b>IV. Hàng tồn kho</b>                                 | <b>140</b> | <b>7</b>    | <b>6.081.037.537</b>   | <b>5.697.482.964</b>   |
| 1. Hàng tồn kho   | 141        |             | 6.081.037.537          | 5.697.482.964          |
| <b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>                         | <b>150</b> |             | <b>4.998.152.176</b>   | <b>2.498.096.038</b>   |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                           | 151        | <b>8</b>    | 3.394.299.665          | 1.714.605.026          |
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ                              | 152        |             | 1.603.852.511          | 783.491.012            |
| <b>B TÀI SẢN DÀI HẠN</b><br>(200 = 210+220+240+250+260) | <b>200</b> |             | <b>211.388.696.251</b> | <b>228.253.264.804</b> |
| <b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>                    | <b>210</b> |             | -                      | -                      |
| <b>II. Tài sản cố định</b>                              | <b>220</b> |             | <b>196.082.564.927</b> | <b>204.139.533.213</b> |
| 1. Tài sản cố định hữu hình                             | 221        | <b>9</b>    | 189.193.589.806        | 197.250.558.092        |
| - Nguyên giá  | 222        |             | 331.656.660.468        | 345.170.662.925        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                | 223        |             | (142.463.070.662)      | (147.920.104.833)      |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính                       | 224        |             | -                      | -                      |
| 3. Tài sản cố định vô hình                              | 227        | <b>10</b>   | 6.683.820.000          | 6.683.820.000          |
| - Nguyên giá  | 228        |             | 6.683.820.000          | 6.683.820.000          |
| - Giá trị hao mòn lũy kế                                | 229        |             | -                      | -                      |
| 4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                      | 230        | <b>11</b>   | 205.155.121            | 205.155.121            |
| <b>III. Bất động sản đầu tư</b>                         | <b>240</b> |             | -                      | -                      |
| <b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>           | <b>250</b> |             | -                      | -                      |
| <b>V. Tài sản dài hạn khác</b>                          | <b>260</b> |             | <b>15.306.131.324</b>  | <b>24.113.731.591</b>  |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                            | 261        | <b>12</b>   | 15.289.131.324         | 24.096.731.591         |
| 2. Tài sản thuê thu nhập hoãn lại                       | 262        |             | -                      | -                      |
| 3. Tài sản dài hạn khác                                 | 268        | <b>13</b>   | 17.000.000             | 17.000.000             |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>              | <b>270</b> |             | <b>224.649.980.988</b> | <b>237.265.304.406</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4  
Thành Phố Hồ Chí Minh

**Báo cáo tài chính**

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN (tiếp theo)**  
Tại ngày 30 tháng 06 năm 2011

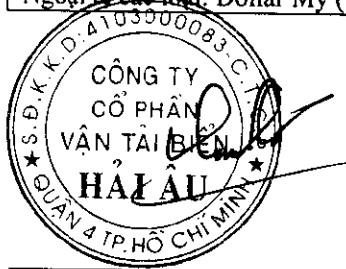
**Mẫu B 01-DN**

Đơn vị: VND

| NGUỒN VỐN                                      | Mã số      | Thuyết minh | 30/06/2011             | 31/12/2010             |
|--|------------|-------------|------------------------|------------------------|
| <b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>            | <b>300</b> |             | <b>187.341.536.727</b> | <b>201.278.850.331</b> |
| <b>I. Nợ ngắn hạn</b>                          | <b>310</b> |             | <b>33.965.499.847</b>  | <b>60.438.223.451</b>  |
| 1. Vay và nợ ngắn hạn                          | 311        | 14          | 17.821.406.276         | 40.309.240.000         |
| 2. Phải trả người bán                          | 312        |             | 8.804.887.962          | 12.683.730.855         |
| 3. Người mua trả tiền trước                    | 313        |             | 4.166.897              | 3.826.157              |
| 4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước         | 314        | 15          | 1.549.506.373          | 952.887.057            |
| 5. Phải trả công nhân viên                     | 315        |             | 1.619.954.895          | 3.213.410.383          |
| 6. Chi phí phải trả                            | 316        | 16          | 1.726.620.220          | 2.265.028.403          |
| 9. Các khoản phải trả, phải nộp khác           | 319        | 17          | 2.392.217.174          | 963.360.546            |
| 11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi                  | 323        |             | 46.740.050             | 46.740.050             |
| <b>II. Nợ dài hạn</b>                          | <b>330</b> |             | <b>153.376.036.880</b> | <b>140.840.626.880</b> |
| 4. Vay và nợ dài hạn                           | 334        | 18          | 153.294.830.000        | 140.759.420.000        |
| 6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm               | 336        |             | 81.206.880             | 81.206.880             |
| <b>B. NGUỒN VỐN (400=410+430)</b>              | <b>400</b> |             | <b>37.308.444.261</b>  | <b>35.986.454.075</b>  |
| <b>I. Nguồn vốn chủ sở hữu</b>                 | <b>410</b> | <b>19</b>   | <b>37.308.444.261</b>  | <b>35.986.454.075</b>  |
| 1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu                   | 411        |             | 50.000.000.000         | 50.000.000.000         |
| 4. Cổ phiếu quỹ (*)                            | 414        |             | (188.100.000)          | (158.100.000)          |
| 6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái                  | 416        |             | (15.786.625.000)       | (18.504.075.000)       |
| 10. Lợi nhuận chưa phân phối                   | 420        | 20          | 3.283.169.261          | 4.648.629.075          |
| <b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>          | <b>430</b> |             | <b>-</b>               | <b>-</b>               |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b><br>(440 = 300+ 400) | <b>440</b> |             | <b>224.649.980.988</b> | <b>237.265.304.406</b> |

**CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

|   | Thuyết minh | 30/06/2011 | 31/12/2010 |
|---|-------------|------------|------------|
| Tài sản thuê ngoài                          |             | -          | -          |
| Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công |             | -          | -          |
| Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược  |             | -          | -          |
| Nợ khó đòi đã xử lý                         |             | -          | -          |
| Ngoại tệ các loại: Dollar Mỹ (USD)          |             | 62.516,83  | 591,43     |



Nguyễn Hữu Hoàn  
Giám đốc  
Tp. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 07 năm 2011

Lê Thanh Hà  
Kế toán trưởng

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**  
Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**MẪU B 02-DN**  
Đơn vị: VND

| CHỈ TIÊU  | Mã | Thuyết minh | Từ 01/01/2011 đến 30/06/2011 | Từ 01/01/2010 đến 30/06/2010 |
|---|----|-------------|------------------------------|------------------------------|
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ                                     | 1  | 21          | 65.468.058.299               | 72.501.437.581               |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu   | 2  |             | -                            | -                            |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02)             | 10 |             | 65.468.058.299               | 72.501.437.581               |
| 4. Giá vốn hàng bán   | 11 | 22          | 46.090.513.869               | 58.707.215.666               |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)               | 20 |             | 19.377.544.430               | 13.794.221.915               |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính  | 21 | 23          | 1.981.926.791                | 778.529.799                  |
| 7. Chi phí tài chính  | 22 | 24          | 26.756.106.642               | 8.270.761.887                |
| - Trong đó: Chi phí lãi vay   | 23 |             | 5.868.693.322                | 6.934.091.030                |
| 8. Chi phí bán hàng   | 24 |             | 1.113.651.263                | 839.457.700                  |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp   | 25 |             | 3.077.629.985                | 2.598.802.028                |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)} | 30 |             | (9.587.916.669)              | 2.863.730.099                |
| 11. Thu nhập khác   | 31 | 25          | 22.723.800.000               | -                            |
| 12. Chi phí khác  | 32 | 25          | 9.577.447.083                | -                            |
| 13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)   | 40 | 25          | 13.146.352.917               | -                            |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)                          | 50 |             | 3.558.436.248                | 2.863.730.099                |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành   | 51 | 26          | 938.944.062                  | 767.532.525                  |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại  | 52 |             | -                            | -                            |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)              | 60 |             | 2.619.492.186                | 2.096.197.574                |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu  | 70 | 27          | 526                          | 421                          |



Nguyễn Hữu Hoàn  
Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 07 năm 2011

Lê Thanh Hà  
Kế toán trưởng

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**

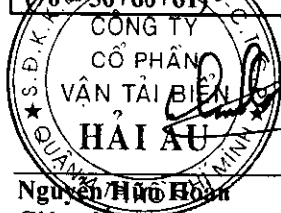
Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2010 đến ngày 30/06/2010

(Theo phương pháp gián tiếp)

MẪU B 03-DN


Đơn vị: VND

| CHỈ TIÊU   | Mã        | Thuyết minh | Từ 01/01/2011 đến 30/06/2011 | Từ 01/01/2010 đến 30/06/2010 |
|--|-----------|-------------|------------------------------|------------------------------|
| <b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>  |           |             |                              |                              |
| 1. Lợi nhuận trước thuế  | 1         |             | 3.558.436.248                | 2.863.730.099                |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản  |           |             |                              |                              |
| - Khấu hao TSCĐ  | 2         |             | 8.056.968.286                | 8.057.261.828                |
| - Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện  | 4         |             | 14.296.098.435               | (138.729.384)                |
| - Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư  | 5         |             | (13.146.352.917)             | (24.235.789)                 |
| - Chi phí lãi vay  | 6         |             | 5.868.693.322                | 6.934.091.030                |
| 3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động                           | 8         |             | 18.633.843.374               | 17.692.117.784               |
| - Tăng, giảm các khoản phải thu  | 9         |             | (963.918.226)                | 4.189.762.788                |
| - Tăng, giảm hàng tồn kho  | 10        |             | (383.554.573)                | 3.572.222.913                |
| - Tăng, giảm các khoản phải trả  | 11        |             | (2.980.941.459)              | 642.353.743                  |
| - Tăng, giảm chi phí trả trước   | 12        |             | 7.127.905.628                | (7.040.789.752)              |
| - Tiền lãi vay đã trả  | 13        |             | (5.987.446.983)              | (6.612.843.095)              |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp  | 14        |             | (411.449.186)                | -                            |
| - Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh   | 16        |             | -                            | (43.800.000)                 |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>                                       | <b>20</b> |             | <b>15.034.438.575</b>        | <b>12.399.024.381</b>        |
| <b>II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>   |           |             |                              |                              |
| 1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác                          | 21        |             | -                            | (37.455.455)                 |
| 2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác                       | 22        |             | 13.146.352.917               |                              |
| 7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia                                     | 27        |             |                              | 24.235.789                   |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>   | <b>30</b> |             | <b>13.146.352.917</b>        | <b>(13.219.666)</b>          |
| <b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>   |           |             |                              |                              |
| 2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành | 32        |             | (30.000.000)                 | -                            |
| 3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được  | 33        |             | 5.094.019.421                |                              |
| 4. Tiền chi trả nợ gốc vay   | 34        |             | (29.227.613.145)             | (11.868.160.000)             |
| 5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính  | 35        |             |                              |                              |
| 6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu   | 36        |             | (2.800.434.000)              | (1.391.275.000)              |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>  | <b>40</b> |             | <b>(26.964.027.724)</b>      | <b>(13.259.435.000)</b>      |
| <b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ</b>  | <b>50</b> |             | <b>1.216.763.768</b>         | <b>(873.630.285)</b>         |
| (50 = 20+30+40)  |           |             |                              |                              |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ  | 60        | 5           | 91.583.414                   | 889.572.340                  |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ                                    | 61        |             | 5.313.929                    | 103.639.841                  |
| <b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ</b>  | <b>70</b> | <b>5</b>    | <b>1.313.661.111</b>         | <b>119.581.896</b>           |
| (70 = 50+60+61)  |           |             |                              |                              |



Nguyễn Hữu Hoàn  
Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 07 năm 2011

  
Lê Thanh Hà  
Kế toán trưởng

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**Báo cáo tài chính**

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

**MẪU B 09 - DN**

*Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo*

**1. THÔNG TIN KHÁI QUÁT**

**Hình thức sở hữu vốn**

Công ty Cổ phần Vận tải biển Hải Âu ("Công ty") là doanh nghiệp được cổ phần hóa từ doanh nghiệp Nhà nước - Công ty Vận tải biển Hải Âu theo quyết định số 29/2000/QĐ-TTg ngày 28 tháng 02 năm 2000 của Thủ tướng Chính phủ.

Công ty hoạt động theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4103000083 ngày 01 tháng 06 năm 2000 do Sở kế hoạch và Đầu tư TP. Hồ Chí Minh cấp. Thay đổi kinh doanh lần thứ sáu ngày 25 tháng 12 năm 2008.

Tổng vốn Điều lệ của Công ty theo Giấy chứng nhận Đăng ký kinh doanh là 50.000.000.000 đồng.

Tổng số cán bộ công nhân viên tính đến thời điểm 30/06/2011 là 106 người (tại thời điểm 31/12/2010 là 107 người).

**Ngành nghề kinh doanh và hoạt động chính**

- Vận tải biển trong và ngoài nước.
- Thực hiện các dịch vụ đại lý: tàu biển, giao nhận vận tải đa phương thức.
- Môi giới hàng hải.
- Cung ứng tàu biển.
- Kinh doanh xuất nhập khẩu.

**2. CƠ SỞ LẬP BÁO CÁO TÀI CHÍNH VÀ KỲ KẾ TOÁN**

**Cơ sở lập Báo cáo tài chính**

Báo cáo tài chính kèm theo được trình bày bằng Đồng Việt Nam (VND), theo nguyên tắc giá gốc và phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam.

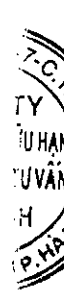
Báo cáo tài chính kèm theo không nhằm phản ánh tình hình tài chính, kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình lưu chuyển tiền tệ theo các nguyên tắc và thông lệ kế toán được chấp nhận chung tại các nước khác ngoài Việt Nam.

**Kỳ kế toán**

Năm tài chính của Công ty bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 và kết thúc vào ngày 31 tháng 12.

**3. ÁP DỤNG CÁC CHUẨN MỰC KẾ TOÁN MỚI**

Công ty áp dụng chế độ kế toán Việt Nam ban hành theo Quyết định số 15/2006/QĐ-BTC ngày 20/03/2006, các chuẩn mực kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành và các văn bản sửa đổi, bổ sung, hướng dẫn thực hiện kèm theo.





#### 4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Sau đây là các chính sách kế toán chủ yếu được Công ty áp dụng trong việc lập Báo cáo tài chính:

##### Ước tính kế toán

Việc lập Báo cáo tài chính tuân thủ theo các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Hệ thống kế toán Việt Nam và các quy định hiện hành khác về kế toán tại Việt Nam yêu cầu Ban Giám đốc phải có những ước tính và giả định ảnh hưởng đến số liệu báo cáo về công nợ, tài sản và việc trình bày các khoản công nợ và tài sản tiềm tàng tại ngày lập Báo cáo tài chính cũng như các số liệu báo cáo về doanh thu và chi phí trong suốt năm tài chính. Kết quả hoạt động kinh doanh thực tế có thể khác với các ước tính, giả định đặt ra.

##### Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền mặt và các khoản tương đương tiền mặt bao gồm tiền mặt tại quỹ, các khoản ký cược, ký quỹ, các khoản đầu tư ngắn hạn hoặc các khoản đầu tư có khả năng thanh khoản cao dễ dàng chuyển đổi thành tiền và ít có rủi ro liên quan đến việc biến động giá trị chuyển đổi của các khoản này.

##### Các khoản phải thu và dự phòng nợ khó đòi

Dự phòng phải thu khó đòi được trích lập cho những khoản phải thu đã quá hạn thanh toán từ sáu tháng trở lên, hoặc các khoản thu mà người nợ khó có khả năng thanh toán do bị thanh lý, phá sản hay các khó khăn tương tự.

##### Hàng tồn kho

Hàng tồn kho được xác định trên cơ sở giá gốc. Giá gốc hàng tồn kho bao gồm chi phí mua, chi phí chế biến và các chi phí liên quan trực tiếp khác phát sinh để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái hiện tại. Giá gốc của hàng tồn kho được xác định theo phương pháp nhập trước, xuất trước và được hạch toán theo phương pháp kê khai thường xuyên.

Dự phòng giảm giá hàng tồn kho của Công ty được trích lập theo các quy định kế toán hiện hành. Theo đó, Công ty được phép trích lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho lỗi thời, hỏng, kém phẩm chất trong trường hợp giá trị thực tế của hàng tồn kho cao hơn giá trị thuần có thể thực hiện được tại thời điểm kết thúc niên độ kế toán.

##### Tài sản cố định hữu hình và khấu hao

Tài sản cố định hữu hình được trình bày theo nguyên giá trừ giá trị hao mòn lũy kế.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình bao gồm giá mua và toàn bộ các chi phí khác liên quan trực tiếp đến việc đưa tài sản vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

Nguyên giá tài sản cố định hữu hình do tự làm, tự xây dựng bao gồm chi phí xây dựng, chi phí sản xuất thực tế phát sinh cộng chi phí lắp đặt và chạy thử.

Tài sản cố định hữu hình được khấu hao theo phương pháp đường thẳng dựa trên thời gian hữu dụng ước tính. Tỷ lệ khấu hao của các loại tài sản cố định hữu hình như sau:

|                            | <u>Tỷ lệ (%)</u> |
|----------------------------|------------------|
| Nhà xưởng và vật kiến trúc | 2,00             |
| Máy móc và thiết bị        | 14,00 – 20,00    |
| Phương tiện vận tải        | 5,00 – 6,67      |
| Thiết bị, dụng cụ quản lý  | 20,00 – 31,00    |

#### 4. TÓM TẮT CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

##### Tài sản cố định vô hình và khấu hao

Tài sản cố định vô hình thể hiện giá trị quyền sử dụng đất. Công ty không trích khấu hao quyền sử dụng đất vì đây là quyền sử dụng không xác định thời hạn.

##### Thuê tài sản

**Công ty là bên cho thuê:** Doanh thu cho thuê hoạt động được ghi nhận theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian cho thuê. Chi phí trực tiếp ban đầu để tạo ra doanh thu từ nghiệp vụ cho thuê hoạt động được ghi nhận ngay vào chi phí khi phát sinh hoặc phân bổ dần vào chi phí trong suốt thời hạn cho thuê phù hợp với việc ghi nhận doanh thu cho thuê hoạt động

##### Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Các tài sản đang trong quá trình xây dựng phục vụ mục đích sản xuất, cho thuê, quản trị hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác được ghi nhận theo giá gốc. Chi phí này bao gồm chi phí dịch vụ và chi phí lãi vay có liên quan phù hợp với chính sách kế toán của Công ty. Việc tính khấu hao của các tài sản này được áp dụng giống như với các tài sản khác, bắt đầu từ khi tài sản ở vào trạng thái sẵn sàng sử dụng.

##### Các khoản trả trước dài hạn

Các khoản chi phí trả trước dài hạn bao gồm công cụ, dụng cụ, được coi là có khả năng đem lại lợi ích kinh tế trong tương lai cho Công ty với thời hạn từ một năm trở lên. Các chi phí này được vốn hóa dưới hình thức các khoản trả trước dài hạn và được phân bổ vào Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh, sử dụng phương pháp đường thẳng trong vòng sáu mươi tháng theo các quy định kế toán hiện hành.

##### Ghi nhận doanh thu

Doanh thu cung cấp dịch vụ được ghi nhận khi kết quả giao dịch được xác định một cách đáng tin cậy và Công ty có khả năng thu được các lợi ích kinh tế từ giao dịch này. Doanh thu cho thuê tài sản hoạt động được trình bày ở phần Thuê tài sản.

Lãi tiền gửi được ghi nhận trên cơ sở dồn tích, được xác định trên số dư các tài khoản tiền gửi và lãi suất áp dụng.

##### Ngoại tệ

Các nghiệp vụ phát sinh bằng các loại ngoại tệ được chuyển đổi theo tỷ giá tại ngày phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh từ các nghiệp vụ này được hạch toán vào Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh.

Số dư các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ cuối năm được quy đổi theo tỷ giá tại ngày cuối kỳ. Việc xử lý chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ cuối năm được thực hiện theo hướng dẫn của Thông tư 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 01 năm 2009 của Bộ Tài Chính.

Năm 2009 Công ty đã thay đổi chính sách kế toán liên quan đến việc xử lý chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư có gốc ngoại tệ của các khoản mục vay và nợ dài hạn. Theo đó, khoản lỗ chênh lệch tỷ giá do đánh giá lại số dư cuối năm của khoản vay dài hạn có gốc ngoại tệ được ghi nhận trên Bảng cân đối kế toán (chỉ tiêu chênh lệch tỷ giá hối đoái) để phân bổ cho các năm sau theo hướng dẫn tại Thông tư số 201/2009/TT-BTC ngày 15 tháng 10 năm 2009 của Bộ Tài chính thay vì kết chuyển vào chi phí như hướng dẫn của Chuẩn mực kế toán Việt Nam số 10 - Ảnh hưởng của việc thay đổi tỷ giá hối đoái. Đến thời điểm 30/06/2011, số chi phí chưa phân bổ hết là: 15.786.625.000 đồng.

**Chi phí đi vay**

Chi phí đi vay liên quan trực tiếp đến việc mua, đầu tư xây dựng hoặc sản xuất những tài sản cần một thời gian tương đối dài để hoàn thành đưa vào sử dụng hoặc kinh doanh được cộng vào nguyên giá tài sản cho đến khi tài sản đó được đưa vào sử dụng hoặc kinh doanh. Các khoản thu nhập phát sinh từ việc đầu tư tạm thời các khoản vay được ghi giảm nguyên giá tài sản có liên quan.

Tất cả các chi phí lãi vay khác được ghi nhận vào Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh khi phát sinh.

**Thuế**

Thuế thu nhập doanh nghiệp thể hiện tổng giá trị của số thuế phải trả hiện tại và số thuế hoãn lại.

Số thuế hiện tại phải trả được tính dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm. Thu nhập chịu thuế khác với lợi nhuận thuần được trình bày trên Báo cáo Kết quả hoạt động kinh doanh vì không bao gồm các khoản thu nhập hay chi phí tính thuế hoặc được khấu trừ trong các năm khác (bao gồm cả lỗ mang sang, nếu có) và ngoài ra không bao gồm các chỉ tiêu không chịu thuế hoặc không được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được tính trên các khoản chênh lệch giữa giá trị ghi sổ của các khoản mục tài sản hoặc công nợ trên Bảng Cân đối kế toán và cơ sở tính thuế thu nhập. Thuế thu nhập hoãn lại được kế toán theo phương pháp dựa trên Bảng Cân đối kế toán. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả phải được ghi nhận cho tất cả các khoản chênh lệch tạm thời còn tài sản thuế thu nhập hoãn lại chỉ được ghi nhận khi chắc chắn có đủ lợi nhuận tính thuế trong tương lai để sử dụng các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ.

Thuế thu nhập hoãn lại được xác định theo thuế suất dự tính sẽ áp dụng cho năm tài sản được thu hồi hay nợ phải trả được thanh toán. Thuế thu nhập hoãn lại được ghi nhận lãi, lỗ trừ trường hợp khoản thuế đó có liên quan đến các khoản mục được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu. Trong trường hợp đó, thuế thu nhập hoãn lại cũng được ghi thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả được bù trừ khi Công ty có quyền hợp pháp để bù trừ giữa tài sản thuế thu nhập hiện hành với thuế thu nhập hiện hành phải nộp và khi các tài sản thuế thu nhập hoãn lại và nợ thuế thu nhập hoãn lại phải trả liên quan tới thuế thu nhập doanh nghiệp được quản lý bởi cùng một cơ quan thuế.

Việc xác định thuế thu nhập của Công ty căn cứ vào các quy định hiện hành về thuế. Tuy nhiên, những quy định này thay đổi theo từng thời kỳ và việc xác định sau cùng về thuế thu nhập doanh nghiệp tùy thuộc vào kết quả kiểm tra của cơ quan thuế có thẩm quyền.

Các loại thuế khác được áp dụng theo các luật thuế hiện hành tại Việt Nam.

**5. TIỀN VÀ CÁC KHOẢN TƯƠNG ĐƯƠNG TIỀN**

|                    | 30/06/2011<br>VND    | 31/12/2010<br>VND |
|--------------------|----------------------|-------------------|
| Tiền mặt           | 314.422              | 72.174.876        |
| Tiền gửi ngân hàng | 1.313.346.689        | 19.408.538        |
| <b>Cộng</b>        | <b>1.313.661.111</b> | <b>91.583.414</b> |

**6. CÁC KHOẢN PHẢI THU KHÁC**

|                                      | 30/06/2011<br>VND  | 31/12/2010<br>VND  |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
| Phải thu tiền ăn thuyền viên         | 117.844.781        | 132.052.724        |
| Bảo hiểm xã hội, kinh phí công đoàn  | 30.004.945         | 35.523.275         |
| Bồi thường tiền hư hỏng phụ tùng tàu | 562.064.756        | 315.196.975        |
| <b>Cộng</b>                          | <b>709.914.482</b> | <b>482.772.974</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

**Báo cáo tài chính**

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)****MẪU B 09 - DN***Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo***7. HÀNG TỒN KHO**

|                       | 30/06/2011           | 31/12/2010           |
|-----------------------|----------------------|----------------------|
|                       | VND                  | VND                  |
| Nguyên liệu, vật liệu | 6.078.762.537        | 5.691.582.964        |
| Công cụ, dụng cụ      | 2.275.000            | 5.900.000            |
| <b>Cộng</b>           | <b>6.081.037.537</b> | <b>5.697.482.964</b> |

**8. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC NGẮN HẠN**

|                                       | 30/06/2011           | 31/12/2010           |
|---------------------------------------|----------------------|----------------------|
|                                       | VND                  | VND                  |
| Công cụ, dụng cụ và phụ tùng thay thế | 2.362.477.016        | 1.344.716.596        |
| Chi phí bảo hiểm tàu                  | 863.490.661          | 350.181.157          |
| Chi phí sử dụng đăng kiểm             | 168.331.988          | 19.707.273           |
| <b>Cộng</b>                           | <b>3.394.299.665</b> | <b>1.714.605.026</b> |

**9. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH HỮU HÌNH**

|                             | Nhà cửa<br>vật kiến trúc<br>VND | Máy móc<br>thiết bị<br>VND | Phương tiện<br>vận tải,<br>truyền dẫn<br>VND | Thiết bị<br>dụng cụ<br>quản lý<br>VND | Cộng<br>VND            |
|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------|--|---------------------------------------|------------------------|
| <b>NGUYÊN GIÁ</b>           |                                 |                            |  |                                       |                        |
| Số dư tại 31/12/2010        | 7.235.675.183                   | 199.069.952                | 337.518.753.357                              | 217.164.433                           | 345.170.662.925        |
| Tăng trong kỳ               | -                               | -                          | -  | -                                     | -                      |
| Giảm trong kỳ               | -                               | -                          | 13.514.002.457                               | -                                     | 13.514.002.457         |
| Thanh lý, nhượng bán        |                                 |                            | 13.514.002.457                               |                                       | 13.514.002.457         |
| <b>Số dư tại 30/06/2011</b> | <b>7.235.675.183</b>            | <b>199.069.952</b>         | <b>324.004.750.900</b>                       | <b>217.164.433</b>                    | <b>331.656.660.468</b> |

**GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ**

|                             |                    |                    |                        |                    |                        |
|-----------------------------|--------------------|--------------------|------------------------|--------------------|------------------------|
| Số dư tại 31/12/2010        | 327.487.112        | 125.773.769        | 147.262.908.237        | 203.935.715        | 147.920.104.833        |
| Tăng trong kỳ               | 72.356.754         | 16.589.940         | 7.956.552.360          | 11.469.232         | 8.056.968.286          |
| Khấu hao trong kỳ           | 72.356.754         | 16.589.940         | 7.956.552.360          | 11.469.232         | 8.056.968.286          |
| Giảm trong kỳ               | -                  | -                  | 13.514.002.457         | -                  | 13.514.002.457         |
| Thanh lý, nhượng bán        | -                  | -                  | 13.514.002.457         | -                  | 13.514.002.457         |
| <b>Số dư tại 30/06/2011</b> | <b>399.843.866</b> | <b>142.363.709</b> | <b>141.705.458.140</b> | <b>215.404.947</b> | <b>142.463.070.662</b> |

**GIÁ TRỊ CÒN LẠI**

|                      |               |            |                 |            |                 |
|----------------------|---------------|------------|-----------------|------------|-----------------|
| Số dư tại 31/12/2010 | 6.908.188.071 | 73.296.183 | 190.255.845.120 | 13.228.718 | 197.250.558.092 |
| Số dư tại 30/06/2011 | 6.835.831.317 | 56.706.243 | 182.299.292.760 | 1.759.486  | 189.193.589.806 |

(\*) Nguyên giá và giá trị còn lại của tài sản cố định cầm cố lần lượt là 323.399.521.600 đồng và 182.299.292.760 đồng (tại thời điểm 31/12/2010 lần lượt là: 323.399.521.600 đồng và 190.255.845.120 đồng).

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

**Báo cáo tài chính**

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)****MẪU B 09 - DN***Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo***10. TÀI SẢN CỐ ĐỊNH VÔ HÌNH**

|                               | Quyền<br>sử dụng đất<br>VND |
|-------------------------------|-----------------------------|
| <b>NGUYÊN GIÁ</b>             |                             |
| Số dư tại 31/12/2010          | 6.683.820.000               |
| Tăng trong kỳ                 | -                           |
| Giảm trong kỳ                 | -                           |
| Số dư tại 30/06/2011          | <u>6.683.820.000</u>        |
| <b>GIÁ TRỊ HAO MÒN LŨY KẾ</b> | -                           |
| <b>GIÁ TRỊ CÒN LẠI</b>        |                             |
| Số dư tại 31/12/2010          | <u>6.683.820.000</u>        |
| Số dư tại 30/06/2011          | <u>6.683.820.000</u>        |

**11. XÂY DỰNG CƠ BẢN DỜ DANG**

|                 | 30/06/2011<br>VND  | 31/12/2010<br>VND  |
|-----------------|--------------------|--------------------|
| Chi phí mua tàu | 205.155.121        | 205.155.121        |
| <b>Cộng</b>     | <u>205.155.121</u> | <u>205.155.121</u> |

**12. CHI PHÍ TRẢ TRƯỚC DÀI HẠN**

|                                       | 30/06/2011<br>VND     | 31/12/2010<br>VND     |
|---------------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Công cụ, dụng cụ và phụ tùng thay thế | 4.537.581.246         | 6.082.236.132         |
| Chi phí sửa chữa tàu                  | 10.751.550.078        | 18.014.495.459        |
| <b>Cộng</b>                           | <u>15.289.131.324</u> | <u>24.096.731.591</u> |

**13. TÀI SẢN DÀI HẠN KHÁC**

|   | 30/06/2011<br>VND | 31/12/2010<br>VND |
|---|-------------------|-------------------|
| Ký quỹ, ký cược tại Công ty Thông tin điện tử Hàng Hải Việt Nam | 10.000.000        | 10.000.000        |
| Ký quỹ, ký cược tại Công ty Viễn Thông Quốc tế                  | 7.000.000         | 7.000.000         |
| <b>Cộng</b>   | <u>17.000.000</u> | <u>17.000.000</u> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**Báo cáo tài chính****THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)****MẪU B 09 - DN***Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo***14. VAY NGẮN HẠN**

|  | 30/06/2011<br>VND     | 31/12/2010<br>VND     |
|--|-----------------------|-----------------------|
| <b>Vay ngắn hạn</b>                      | <b>4.625.886.276</b>  | <b>1.120.000.000</b>  |
| Vay ngắn hạn các tổ chức và cá nhân khác | 227.425.450           | 1.120.000.000         |
| Ngân hàng Standard Chartered Bank (i)    | 4.398.460.826         | -                     |
| <i>Vay dài hạn đến hạn trả (ii)</i>      | <i>13.195.520.000</i> | <i>39.189.240.000</i> |
| <b>Cộng</b>                              | <b>17.821.406.276</b> | <b>40.309.240.000</b> |

(i) Khoản vay Ngân hàng Standard Chartered Bank theo Hợp đồng số BFL/052011-141 ngày 12 tháng 05 năm 2011. Số tiền vay tối đa là 7,8 tỷ đồng. Kỳ hạn vay tối đa là 60 ngày kể từ ngày nhận nợ. Lãi suất ghi thực tế theo thời điểm nhận nợ. Mục đích của khoản vay để bổ sung vốn lưu động thông thường liên quan đến hoạt động vận tải biển.

(ii) Xem thuyết minh số 19.

**15. THUẾ VÀ CÁC KHOẢN PHẢI NỢ NHÀ NƯỚC**

|                            | 30/06/2011<br>VND    | 31/12/2010<br>VND  |
|----------------------------|----------------------|--------------------|
| Thuế thu nhập doanh nghiệp | 1.381.183.933        | 853.689.057        |
| Thuế thu nhập cá nhân      | 168.322.440          | 99.198.000         |
| <b>Cộng</b>                | <b>1.549.506.373</b> | <b>952.887.057</b> |

**16. CHI PHÍ PHẢI TRẢ**

|                          | 30/06/2011<br>VND    | 31/12/2010<br>VND    |
|--------------------------|----------------------|----------------------|
| Chi phí lãi vay phải trả | 1.726.620.220        | 1.856.490.284        |
| Chi phí bảo hiểm tàu     | -                    | 408.538.119          |
| <b>Cộng</b>              | <b>1.726.620.220</b> | <b>2.265.028.403</b> |

**17. CÁC KHOẢN PHẢI TRẢ, PHẢI NỢ KHÁC**

|                                    | 30/06/2011<br>VND    | 31/12/2010<br>VND  |
|------------------------------------|----------------------|--------------------|
| Kinh phí công đoàn                 | 89.431.960           | 89.431.960         |
| Bảo hiểm xã hội                    | 47.718.748           | 53.664.996         |
| Bảo hiểm y tế                      | 9.889.866            | 10.976.931         |
| Bảo hiểm thất nghiệp               | 4.154.808            | 4.878.636          |
| Tiền ăn thuyền viên phải trả       | 84.909.048           | 32.497.725         |
| Thuế Thu nhập cá nhân tạm khấu trừ | 702.130.662          | 703.550.732        |
| Phải trả cổ tức                    | 1.184.518.000        | -                  |
| Các khoản phải trả khác            | 269.464.082          | 68.359.566         |
| <b>Cộng</b>                        | <b>2.392.217.174</b> | <b>963.360.546</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

**Báo cáo tài chính**

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)****MẪU B 09 - DN***Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo***18. VAY VÀ NỢ DÀI HẠN**

|  | 30/06/2011<br>VND      | 31/12/2010<br>VND      |
|--|------------------------|------------------------|
| <b>Vay dài hạn</b>                                   | <b>153.294.830.000</b> | <b>140.759.420.000</b> |
| Ngân hàng TMCP Việt Á (i)                            | 100.512.750.000        | 92.293.500.000         |
| - Vay dài hạn  | 100.512.750.000        | 106.492.500.000        |
| - Trừ: Vay dài hạn đến hạn trả                       | -                      | 14.199.000.000         |
| Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Sở Giao dịch (ii) | 52.782.080.000         | 48.465.920.000         |
| - Vay dài hạn  | 65.977.600.000         | 73.456.160.000         |
| - Trừ: Vay dài hạn đến hạn trả                       | 13.195.520.000         | 24.990.240.000         |
| <b>Cộng</b>  | <b>153.294.830.000</b> | <b>140.759.420.000</b> |

(i) Khoản vay Ngân hàng TMCP Việt Á theo hợp đồng số 369/09/HDTH-VAB ngày 04 tháng 05 năm 2009 với số tiền 6.000.000 USD. Thời hạn cho vay là 84 tháng. Lãi suất năm đầu tiên là 6,1%/năm. Mục đích của khoản vay để bổ sung vốn thanh toán tiền mua tàu White Saga. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp tài sản hình thành từ vốn vay và tàu Northern Star.

(ii) Khoản vay Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Sở Giao dịch theo hợp đồng số 01/10-2005/HĐTĐH/MSB-SESCO ngày 05 tháng 10 năm 2005. Số tiền vay tối đa là 8.900.000 USD. Mục đích vay vốn để thanh toán một phần tiền đóng mới tàu chở hàng khô trọng tải 12.500DWT theo hợp đồng đóng tàu. Thời hạn cho vay tối đa là 99 tháng kể từ ngày rút vốn vay. Lãi suất cho vay trong hạn bằng (=) SIBOR cộng với 2,4%, nhưng không thấp hơn 6,5%. Khoản vay này được đảm bảo bằng việc thế chấp tài sản hình thành từ vốn vay.

**19. VỐN CHỦ SỞ HỮU***Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu*

|  | Vốn đầu tư của<br>chủ sở hữu<br>VND | Cổ phiếu quỹ<br>VND  | Chênh lệch tỷ<br>giá hối đoái<br>VND | Lợi nhuận sau thuế<br>chưa phân phối<br>VND | Cộng<br>VND           |
|--|-------------------------------------|----------------------|--------------------------------------|---|-----------------------|
| Số dư tại 31/12/2009                                     | 50.000.000.000                      | (158.100.000)        | (10.719.680.000)                     | 2.779.859.328                               | 41.902.079.328        |
| Tăng trong năm   | -                                   | -                    | (10.698.850.000)                     | 4.440.864.747                               | (6.257.985.253)       |
| Chênh lệch tỷ giá chờ<br>phân bổ trong năm               | -                                   | -                    | (10.698.850.000)                     |   | (10.698.850.000)      |
| Lợi nhuận trong năm                                      | -                                   | -                    |                                      | 4.440.864.747                               | 4.440.864.747         |
| Giảm trong năm   | -                                   | -                    | (2.914.455.000)                      | 2.572.095.000                               | (342.360.000)         |
| Chênh lệch tỷ giá đã<br>phân bổ vào chi phí<br>trong năm | -                                   | -                    | (2.914.455.000)                      |   | (2.914.455.000)       |
| Trích lập các quỹ<br>trong năm                           | -                                   | -                    |                                      | 80.000.000                                  | 80.000.000            |
| Chia cổ tức trong năm                                    | -                                   | -                    |                                      | 2.492.095.000                               | 2.492.095.000         |
| <b>Số dư tại 31/12/2010</b>                              | <b>50.000.000.000</b>               | <b>(158.100.000)</b> | <b>(18.504.075.000)</b>              | <b>4.648.629.075</b>                        | <b>35.986.454.075</b> |
| Số dư tại 31/12/2010                                     | 50.000.000.000                      | (158.100.000)        | (18.504.075.000)                     | 4.648.629.075                               | 35.986.454.075        |
| Tăng trong kỳ  | -                                   | (30.000.000)         | -                                    | 2.619.492.186                               | 2.589.492.186         |
| Mua lại cổ phiếu đã<br>phát hành                         | -                                   | (30.000.000)         | -                                    |   | (30.000.000)          |
| Lợi nhuận trong kỳ                                       | -                                   | -                    | -                                    | 2.619.492.186                               | 2.619.492.186         |
| Giảm trong kỳ  | -                                   | -                    | (2.717.450.000)                      | 3.984.952.000                               | 1.267.502.000         |
| Chênh lệch tỷ giá đã<br>phân bổ vào chi phí<br>trong năm | -                                   | -                    | (2.717.450.000)                      |   | (2.717.450.000)       |
| Chi trả cổ tức   | -                                   | -                    |                                      | 3.984.952.000                               | 3.984.952.000         |
| <b>Số dư tại 30/06/2011</b>                              | <b>50.000.000.000</b>               | <b>(188.100.000)</b> | <b>(15.786.625.000)</b>              | <b>3.283.169.261</b>                        | <b>37.308.444.261</b> |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

Thành Phố Hồ Chí Minh

**Báo cáo tài chính**

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)**

**MẪU B 09 - DN**

Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo

**Chi tiết vốn đầu tư của chủ sở hữu tại ngày 30/06/2011**

| Cổ đông  | Cơ cấu sở hữu    |              |                       | Trong đó         |           | Giá trị vốn thực góp tại 30/06/2011 VND |
|--|------------------|--------------|-----------------------|------------------|-----------|---|
|  | Số cổ phần       | Tỷ lệ (%)    | Giá trị VND           | CP phổ thông     | CP ưu đãi |   |
| Tổng Công ty Hàng hải Việt Nam                                       | 1.323.000        | 26,46        | 13.230.000.000        | 1.323.000        | -         | 13.230.000.000                          |
| Tổng Công ty Bảo hiểm Nhân Thọ Ngân hàng Thương mại Cổ phần Hàng Hải | 441.000          | 8,82         | 4.410.000.000         | 441.000          | -         | 4.410.000.000                           |
| Những cổ đông khác   | 441.000          | 8,82         | 4.410.000.000         | 441.000          | -         | 4.410.000.000                           |
| <b>Cộng</b>  | <b>2.795.000</b> | <b>55,90</b> | <b>27.950.000.000</b> | <b>2.795.000</b> | <b>-</b>  | <b>27.950.000.000</b>                   |
|  | <b>5.000.000</b> | <b>100</b>   | <b>50.000.000.000</b> | <b>5.000.000</b> | <b>-</b>  | <b>50.000.000.000</b>                   |

**Cổ phiếu**

|   | 30/06/2011 VND | 31/12/2010 VND |
|---|----------------|----------------|
| - Số lượng cổ phiếu được phép phát hành                 | 5.000.000      | 5.000.000      |
| - Số lượng cổ phiếu đã được phát hành và góp vốn đầy đủ | 5.000.000      | 5.000.000      |
| + Cổ phiếu thường                                       | 5.000.000      | 5.000.000      |
| + Cổ phiếu ưu đãi                                       | -              | -              |
| - Số lượng Cổ phiếu đã mua lại                          | 18.810         | 15.810         |
| + Cổ phiếu thường                                       | 18.810         | 15.810         |
| + Cổ phiếu ưu đãi                                       | -              | -              |
| - Số lượng cổ phiếu đang lưu hành                       | 4.981.190      | 4.984.190      |
| + Cổ phiếu thường                                       | 4.981.190      | 4.984.190      |
| + Cổ phiếu ưu đãi                                       | -              | -              |

\* Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành: 10.000đ/Cổ phiếu

**20. PHÂN PHỐI LỢI NHUẬN**

|   | Từ 01/01/2011 đến 30/06/2011 VND |
|---|----------------------------------|
| <i>Lợi nhuận chưa phân phối năm trước chuyển sang</i> | 4.648.629.075                    |
| Tổng lợi nhuận trước thuế phát sinh trong kỳ          | 3.558.436.248                    |
| Thuế thu nhập doanh nghiệp đã trích                   | 938.944.062                      |
| Lợi nhuận sau thuế năm nay                            | 2.619.492.186                    |
| Tổng lợi nhuận chưa phân phối năm nay                 | 7.268.121.261                    |
| Phân phối thu nhập                                    | 3.984.952.000                    |
| - Trả cổ tức cho các cổ đông                          | 3.984.952.000                    |
| <b>Lợi nhuận chưa phân phối</b>                       | <b>3.283.169.261</b>             |

**21. DOANH THU**

|                                     | Từ 01/01/2011 đến 30/06/2011 VND | Từ 01/01/2010 đến 30/06/2010 VND |
|-------------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| Doanh thu dịch vụ vận tải biển      | 63.833.845.252                   | 70.192.430.881                   |
| Doanh thu bán dầu trên tàu cho thuê | 1.634.213.047                    | 2.309.006.700                    |
| <b>Cộng</b>                         | <b>65.468.058.299</b>            | <b>72.501.437.581</b>            |



**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

**Báo cáo tài chính**

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)****MẪU B 09 - DN***Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo***22. GIÁ VỐN HÀNG BÁN**

|                                   | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND | Từ 01/01/2010<br>đến 30/06/2010<br>VND |
|-----------------------------------|--|--|
| Giá vốn dịch vụ vận tải biển      | 44.563.463.380                         | 56.398.208.966                         |
| Giá vốn bán dầu trên tàu cho thuê | 1.527.050.489                          | 2.309.006.700                          |
| <b>Cộng</b>                       | <b>46.090.513.869</b>                  | <b>58.707.215.666</b>                  |

**23. DOANH THU HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH**

|                                      | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND | Từ 01/01/2010<br>đến 30/06/2010<br>VND |
|--------------------------------------|--|--|
| Lãi tiền gửi                         | 5.721.453                              | 31.178.915                             |
| Lãi bán ngoại tệ                     | 747.603.700                            | 467.186.200                            |
| Lãi chênh lệch tỷ giá đã thực hiện   | 527.739.252                            | 52.696.999                             |
| Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện | 700.862.386                            | 227.467.685                            |
| <b>Cộng</b>                          | <b>1.981.926.791</b>                   | <b>778.529.799</b>                     |

**24. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH**

|                                   | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND | Từ 01/01/2010<br>đến 30/06/2010<br>VND |
|-----------------------------------|--|--|
| Chi phí lãi vay                   | 5.868.693.322                          | 6.934.091.030                          |
| Lỗ bán ngoại tệ                   | 87.557.970                             | 7.452.200                              |
| Lỗ chênh lệch tỷ giá đã thực hiện | 5.802.894.529                          | 1.240.480.356                          |
| Chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện  | 14.996.960.821                         | 88.738.301                             |
| <b>Cộng</b>                       | <b>26.756.106.642</b>                  | <b>8.270.761.887</b>                   |

**25. HOẠT ĐỘNG KHÁC**

|   | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND |
|---|--|
| <b>Thu nhập khác</b>                    | <b>22.723.800.000</b>                  |
| Tiền thu từ thanh lý tài sản tàu S.star | 22.723.800.000                         |
| <b>Chi phí khác</b>                     | <b>9.577.447.083</b>                   |
| Chi phí thanh lý tàu S.tar              | 9.577.447.083                          |
| <b>Lợi nhuận từ hoạt động khác</b>      | <b>13.146.352.917</b>                  |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

Thành Phố Hồ Chí Minh

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**Báo cáo tài chính****THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)****MẪU B 09 - DN***Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo***26. THUẾ THU NHẬP DOANH NGHIỆP**

|  | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND |
|--|--|
| - Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế  | 3.558.436.248                          |
| - Các khoản điều chỉnh tăng hoặc giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận chịu thuế TNDN | 197.340.000                            |
| + Các khoản điều chỉnh tăng  | -                                      |
| - <i>Thù lao của Hội đồng Quản trị và Ban Kiểm soát</i>                                      | 197.340.000                            |
| + Các khoản điều chỉnh giảm  | -                                      |
| - Tổng thu nhập chịu thuế  | 3.755.776.248                          |
| - Thuế suất  | 25%                                    |
| - Thuế TNDN phải nộp   | 938.944.062                            |
|  | <u>2.619.492.186</u>                   |

**27. LÃI CƠ BẢN TRÊN CỔ PHIẾU**

|   | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND | Từ 01/01/2010<br>đến 30/06/2010<br>VND |
|---|--|--|
| Lợi nhuận kế toán sau thuế Thu nhập doanh nghiệp  | 2.619.492.186                          | 2.096.197.574                          |
| Các khoản điều chỉnh tăng, giảm lợi nhuận kế toán để xác định lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông | -                                      | -                                      |
| Lợi nhuận phân bổ cho cổ đông sở hữu cổ phiếu phổ thông   | 2.619.492.186                          | 2.096.197.574                          |
| Cổ phiếu phổ thông đang lưu hành bình quân trong kỳ   | 4.982.781                              | 4.984.190                              |
| <b>Lãi cơ bản trên cổ phiếu</b>   | <u><b>526</b></u>                      | <u><b>421</b></u>                      |

**28. GIAO DỊCH VỚI CÁC BÊN LIÊN QUAN**

Thù lao của Hội đồng quản trị và Ban Kiểm soát

|   | Từ 01/01/2011<br>đến 30/06/2011<br>VND |
|---|--|
| Mức thù lao                                     | 197.340.000                            |
| <b>Cộng</b>                                     | <u><b>197.340.000</b></u>              |
| Vay và nợ dài hạn                               |  |
|   | <u>30/06/2011<br/>VND</u>              |
| Ngân hàng TMCP Hàng Hải Việt Nam - Sở Giao dịch | 52.782.080.000                         |
| <b>Cộng</b>                                     | <u><b>52.782.080.000</b></u>           |

**CÔNG TY CỔ PHẦN VẬN TẢI BIỂN HẢI ÂU**

Số 12 Đoàn Như Hải, Phường 12, Quận 4

Thành Phố Hồ Chí Minh

**Báo cáo tài chính**

Cho giai đoạn hoạt động từ ngày 01/01/2011 đến ngày 30/06/2011

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH (tiếp theo)**

**MẪU B 09 - DN**

*Các Thuyết minh này là một bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với Báo cáo tài chính kèm theo*

**29. CÁC KHOẢN CÔNG NỢ TIỀM TÀNG**

Công ty không phát sinh khoản công nợ tiềm tàng nào đến thời điểm 30/06/2011.

**30. CÁC KHOẢN CAM KẾT**

Công ty không có khoản cam kết nào tính đến ngày 30/06/2011.

**31. SỰ KIỆN SAU NGÀY KẾT THÚC NIÊN ĐỘ KẾ TOÁN**

Không có sự kiện quan trọng nào xảy ra sau ngày kết thúc niên độ kế toán cần trình bày trên Báo cáo tài chính.

**32. SỐ LIỆU SO SÁNH**

Số liệu trên Báo cáo tài chính cho năm tài chính kết thúc ngày 31/12/2010 là số liệu đã được kiểm toán bởi công ty Kiểm toán và Tư vấn (A&C).



Nguyễn Hữu Hoàn

Giám đốc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 07 tháng 07 năm 2011

Lê Thanh Hà

Kế toán trưởng